

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAPSZERDA, 1933 JANUÁR 11.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 8. SZÁM.FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Ma eldől a kormány sorsa

Súlyos ellentétek a király és a kormány között — A rendőrprefektussal és csendőrparancsnokkal való konfliktus csak ürügy — Ha Maniu újra önkéntes politikai számkivetésbe vonul, a párt is követi — A várakozás órái

Titulescu Bukarest helyett Szinajába utazott

Este hat órakor, amikor a kormányról szóló tudósításunk első részét írtuk, a helyzet még teljesen tisztázatlan. Bukarestben mindenki bizonyosra számított, hogy a kormány lemondásának jeje már csak órák kérdése, de a válság szont elhúzódhatik még két napig is. Az ellentétek sokkal súlyosabbak, mint az első napon látszott, mert kiderült, hogy a kormány elkedvetlenedésének a nemcsak az, hogy a király nem akarja elejteni Mihalache sértett viszálya miatt a csendőrség parancsnokát és a bukaresti rendőrprefektust, hanem a költségvetés is.

A belügyminiszter már szombaton lemondott

Most derült ki az is, hogy Mihalache bombái királyi kihallgatása alkalmával, amikor az uralkodó nem teljesítette a Titulescu csendőrparancsnok és Mariscu rendőrprefektus azonnali felmentésére vonatkozó kívánságát, nyomban adta lemondását.

A király azonban a lemondás elfogadása kérdésében sem döntött még.

A nemzeti parasztpárt vasárnap este elnöki tanácsülésre hívta össze a párt tagjait. A tanácskozáson Vaida nem vett részt, amiből ellenzéki politikai körökben azt a következtetést vonják le, hogy Vaida nem helyesli Mihalache el-

A nemzeti parasztpárt politikai remeteségbe vonul

A kormány tagjai és a párt között ellentétek vannak, mert míg a kormány tagjai nem ragaszkodnak feltétlenül a kormányhatalomhoz, addig a párt elitje, hogy alig nyolc hónapi kormányzás után a hatalom lappalja miatt felborítják a helyzetet és más pártoknak engedni át a területet, azaz ugyanis tisztában vannak, hogyha a kormány most le-

A kormány ugyanis az egyes tételre redukációjánál terbe vette a tisztí fizetéseknek is hét százalékkal való csökkentését. Amikor a király megkapta ezt az előterjesztést, reáírta, hogy a javaslatot elutasítja.

Ezzel a krízis sokkal mélyebb mederbe terelődött. Hozzájárul még az is természetesen, amit már vasárnapi lapszámbunkban megírtunk, hogy a kormány nincsen megelégedve a genfi tárgyalások eredményével, mert nem akarja elfogadni a külföld által támogatott feltételeket.

járását. Ezzel szemben a kormánypárt berkeiben hangoztatják, hogy Vaida mindenben azonosítja magát a belügyminiszterrel. A kiadott kommüniké szerint az elnöki tanács még nem foglalt el végleges álláspontot. Beavatottak szerint a kormány tagjai között teljes a szolidaritás, amivel szemben azonban a párt egyes vezető tagjai azon nézetüknek adtak kifejezést, hogy nem kellet volna a hirt a végletekig feszíteni.

Mondják azt is — ez a szemrehányás Mihalachenak szól —, hogy Titulescu ügyében nem tanusított ilyen intranszignens magatartást.

mond, hosszú időnek kell eltelni, amíg újra kormányra juthat.

Sokan attól is félnek, hogy ez a lépés a párt szétbomlására vezethet annál is inkább, mert a nemzeti parasztpárt vasárnapi elnöki tanácsülésén állítólag felmerült az az eszme is, hogy a kormány lemondása után

a párt nem megy ellenzékbe,

hanem — legalább egyelőre — teljesen visszavonul a politikai élettől.

Ha Maniu befolyása érvényesül, úgy ez igen könnyen megtörténhetik, hiszen nemrégiben adott példát arról, hogy szívesen vállalja a politikai remeteséget. Ez az elhatározás egyenlő lenne a párt megszűnésével.

Eredetileg az volt a terv, hogy a kormány tagjai hétfőn este minisztertanácsot tartanak, azonban mostanáig — este hat óráig — ez még bizonytalan, mert nem tudják, hogy Titulescu ezen a minisztertanácson részt vehet-e már. Titulescu ugyanis a kormány távirati hi-

A válságot a kormány szándékosan idézte fel

Arról is beszéltek, hogy Maniu visszavonulása után Mironescu vagy Vaida a nyerne megbízatást kormányalakításra. Ezt nem tartják valószínűnek, mert Vaida már eleve kijelentette, hogy ő rá nem lehet számítani. Különben is

nehezen képzelhető el, hogy Vaida Titulescuvall együtt akarna és tudna dolgozni azután, hogy Vaidát tulajdonképpen Titulescu buktatta meg.

Amennyiben Titulescu lenne a miniszterelnök, úgy megbízatása kizárólag arra vonatkoznék, hogy a költségvetést megszavaztassa és a genfi tárgyalásokat tető alá hozza.

A király szívesen látja a kormány távozását

Megindultak már a kombinációk is, hogy ki lesz Maniu utóda. A liberálisok azt mondják, hogy nincsen más párt, mint a liberálisoké, amely kormányképes volna. Nemzeti parasztpárti körökben állítják, hogy a király maga is szívesen ven-

vására, — miként azt megírtuk — nyomban hazautazott, de nem lehet tudni, hogy utközben nem száll-e ki Szinajában, hogy a király előtt jelenjen meg előbb audiencián.

Ettől az audienciától pedig nagyon sok függ. Esetleg Titulescu magatartása is a kormánnyal szemben.

A külügyminiszter ugyanis tudja, hogy a személyes természetű hiúságon kívül nagyjelentőségű külpolitikai kérdések is forognak kockán. Ezért nem tartják kizártnak, hogyha a kormány tényleg lemond, úgy Titulescu nyer megbízatást kormányalakításra.

A kormánypárti lapok cikkeiből az csendül ki, hogy szeretnék, ha a krízis esetleg egyes miniszteri tárcák személyi cseréjével nyerhetne elintézés. Ezzel szemben az ellenzék viszont azt hangoztatja, hogy a Maniu-kormány fut Genf elől.

A válságot a kormány szándékosan idézte fel, mert nem tud és nem akar Genffel meg-egyezni.

Megegyezés esetén ugyanis azt a súlyos ódiomot kellene vállalnia, hogy a külföldi szakértők beözönlését lehetővé teszi. Ezeknek pedig Genf olyan hatáskört akar biztosítani, amely összeegyeztethetetlen a kormány presztizsével.

né a kormány távozását és ez az elhatározása nem mostani keletű.

Akkor kezdtek már erről suttogni, amikor a király legutóbb Arad megyében a Bratianu-birtokon volt vadászaton. A híresztelések a mostani válság kitörésével

TEADÉLUTÁN

lesz január 15-én, vasárnap délután 5 órakor a Magyar Párt ifjúsági tagozatának rendezésében a

MAGYAR HÁZBAN

A közönség a Black-White jazz-band tánczenéje mellett a késő esti órákig kellemesen szórakozhat.

igazolást látszottak nyerni.

Azonban nemcsak a liberálisok kisér-
lik élénk figyelemmel a krízis lefolyását,
hanem a többi ellenzéki párt is. Az ösz-
szes pártvezérek Bukarestbe érkeztek

Minden Titulescutól függ, aki tegnap délután Szinajába érkezett és nyomban kihallgatásra ment a királyhoz

Popovici Mihály igazságügyminis-
ter és Titulescu külügyminisz-
ter, akik az Orient-expresszel érkeztek
az országba, Brassóban találkoztak Ca-
linescu Armand és Savel Radu-
lescu adminisztrációval, akik őket pon-
tosan informálták a kormányválság ösz-
szes részleteiről. Együtt utaztak azután
mind a négyen. A vonat délután félhá-
rom órákor érkezett meg Szinajába,
ahol Titulescu kiszállott, Popovici, Cali-
nescu és Radulescu pedig folytatták ut-
jukat Bukarest felé.

A szinajai pályaudvaron Dumit-
rescu Puiu, a király magánitkára
várta Titulescut és közölte vele a király
meghívását a kihallgatásra.

Titulescu a pályaudvarról a Ta-
bacovici-villába hajtatott, majd
átöltözött és a Peles-kastélyba
ment, ahol a király audiencián
fogadta. Az audiencia után az
uralkodó Titulescut vacsorára
látta vendégül. A külügymi-
niszter így csak kedden reggel
utazik Bukarestbe, ahol a kor-
mány tagjainak beszámoló a ki-
hallgatás eredményéről.

Popovici Mihályt a bukaresti pályau-
dvaron Maniu Gyula miniszterelnök ve-
zetésével a kormány és a nemzeti pa-
rasztpárt elnöki tanácsának több tagja
fogadta. Maniu Popovicit megölelte és
megcsókolta. Azután Popovici Mihály
lakására ment, később ellátogatott
Mirtohoz, ahol résztvett a párt el-
nökségének tanácskozásán.

**A jelen pillanatban a helyzet az,
hogy a krízis elintézése kedd
délelőttre tolódot el.**

Mihalache kijelentette, hogy lemondását
minden körülmények között fentartja. A
kormány tagjainak egy része azt a vé-
leményt vallja, hogy nem szükséges
egyetlen a nemzeti parasztpártnak ellen-
zékbe menni. A helyzet mindenesetre
csak Titulescu audienciája után fog tisz-
tázódni. Mindenesetre ettől az audi-
enciától függ az, hogy Maniu Gyula ked-
den Szinajába utazik-e, hogy átadja a
kormány lemondását, vagy sem. Lehet-
séges azonban az is, hogy

Titulescunak sikerülni fog olyan
megoldást ajánlani a királynak,
amely nem vonja maga után
azt, hogy a kormányváltózá-
sal egyben rezsinváltozásra is
szükség legyen.

Ujabb híradások szerint nincsen ki-
zárva annak a lehetősége, hogy egy
újabb Vaida-kormányra kerül a sor. Ezt
a lehetőséget alátámasztja az a körü-
lmény, hogy Vaida Sándor teljes mérték-
ben bírja a király bizalmát. Uj választá-
sra semmi körülmények között nem
kerülhet a sor. Viszont

**a jelenlegi parlamenttel csak
nemzeti parasztpárti kormány
tud együtt dolgozni.**

Ha bárki jönne, az nem működhet
együtt a mostani parlamenttel. Így nem
marad más hátra, mint Maniu lemon-
dása után egy újabb Vaida-kormány
megalakítása. Már a megkezdett kor-
mánymunka is szinte lehetetlenné teszi
más pártnak, hogy a jelen körülmények
között a kormányzást átvegye.

Goga kivételével, aki még külföldön
tartózkodik.

**Az ellenzék biztosra veszi, hogy
a kormány lemond.**
Erre következtetnek abból is, hogy

Bukarestben különben meglehetősen
nyugodtság uralkodik. A pártklubokban
ugyan nagy az élénkség, de a közvéle-
mény csendes. A lapok sokat foglalkoz-
nak a kormányválsággal, azonban a lel-
kekben nem tudnak nagyobb izgalmat
kelteni.

**Mindenki azt mondja: meg kell
várni, hogy mit hoz a keddi nap.**

Éppen azért a hétfőről keddre virradó
éjszaka semmiféle döntés a politikai vál-
tságban nem várható. A nemzeti parasztpá-
rt vezetősége ugyan összejött tanács-
kozássra hétfőn este Mirto lakásán, azon-
ban nem hozott döntést, mert szintén
megvárja Titulescu audienciájának er-
ményét.

**Kedden délelőtt korán folytat-
ják az értekezletet, utána pedig
a kormány tagjai miniszter-
tanácsra gyűlnek össze.**

Mihalache, aki a mostani válságnak a
közvetlen előidézője volt, azt a meggyő-
ződését fejezte ki, hogy az ő lemondása
nem vonhat maga után rezsinváltozást

A kormánypart bánsági hivatalosa bejelenti a harcot az állítólagos kamarilla ellen

Ki kormányoz: Maniu vagy a király?
cim alatt a nemzeti parasztpárt bánsági
hivatalos lapja, a Vestul, tegnapi szá-
mában vezércikket közöl, amelyben
megírja a kormánypart magatartását a
királynak külföldről való hazatérése óta.
Reámutat arra a nagy lelkesedésre,
mellyel Károly királynak az országba
való visszatérését fogadták, majd meg-
írja a Vaida-kormány megalakulásá-
nak körülményeit.

**Vaida azonban kénytelen volt —
írja — néhány hónap után le-
mondani, nem elvi kérdések,
vagy politikai hibák miatt,**

hanem mert a királynak egy kegyencét
brüszkírozta akkor, mikor ez megfede-
kezett kötelességeiről. Egy kormány-
nak, mely magára vállalta a felelőséget
nagyon nehéz viszonyok között, joga
volt, hogy az ország iránti kötelezettsé-
geit teljesítse, más megoldást rekla-
málni, mint amilyent ez a konfliktus
nyert. Azután Maniu szerepéről beszél
a cikk, majd így folytatja: A frondörök
a királyi trón körül fészkelnek és nagy
intenzitással dolgoznak, a dumitrescuk
kamarillája pedig és a többi kisebb és
nagyobb puioké rejtélyes befolyást gy-

A tizennégy év óta halott Ady Endre emlékének hódolt az Arany János Társaság

Január végén lesz tizennégy eszten-
deje, hogy a d y Endre meghalt. A harc,
mely költészetét körül tombolt, immár
elült és ma mindenki elismeri és meghó-
dol szelleme és magyarsága előtt. Emlé-
kének hódolt az Arany János Társaság
is a Magyar Ház nagytermében rende-
zett matinén, amelyen a megnyitőbe-
szédet Vuchetich Endre dr., a tár-
saság alelnöke tartotta. Ezuttal is az
irodalomnak a világszemléletek harcaiban
való szerepével foglalkozott és mi-
után költői lendületű szavakban mel-

Samsonovici honvédelmi minisz-
tert a király több ízben is kihallgatáson
fogadta és a tábornok nem nyilatkozott
a nyilvánosság előtt a válság megoldá-
sáról.

és a párt egységének továbbra is meg
kell maradnia.

**A nemzeti parasztpárt vezetői-
nek többsége is úgy gondolko-
zik, hogy legfeljebb személy-
váltásokról lehet szó,**

de azt a programot, amelyet a nemzeti
parasztpárt maga elé tűzött, amikor az
uralmat átvette, meg kell valósítani.
Mindenesetre nehéz volna a párt utódját
meghatározni a kormány átvételére,
mert bármely párt is kerülne uralomra,
annak nehéz problémákkal kellene meg-
küzdnie, viszont a nemzeti parasztpárt-
nak az utóbbi időben sikerült népszerű-
ségét növelnie, ami megkönnyíti számá-
ra a feladatok elvégzését.

**Ha azonban mégis arról lenne
szó, hogy ki legyen az utód, ak-
kor csak az öliberálisok kerül-
hetnek szóba.**

Mindenesetre függ a kérdés Maniu elha-
tározásától is, mert, ha Maniu vissza-
vonul, akkor maga után vonja a pártot
is. Az összes politikai tényezők nagy ér-
deklődéssel tekintenek a keddi nap elé.

korolnak a királyra, akit tévedésbe ejte-
nek.

**Az alkotmány — folytatja a
cikk — megállapítja mindenki-
nek a jogait és kötelességeit,
a kormányválság pedig, amely páratla-
nul áll a maga nemében politikai életünk
történetében, s amelyet egyes jelenték-
telen embereknek személye provokált,
akiknek egyedüli érdemük az, hogy a
király emberei, súlyos botlás.**

Ugyanez a lap egy másik cikkében,
amelynek címe Az alkotmány és a ka-
marilla között, azt írja, hogy a kor-
mánynak választania kellett a kamarilla
és az alkotmány között. A kormány
megértette, hogy a jognak az útján kell
haladnia továbbra is és így nem marad
más hátra, mint a lemondás.

**A nemzeti parasztpárt részére
a kormány lemondása nem
veszteség. Ellenkezőleg.**

A választások eredménye és a konstruk-
tív munka által szerzett presztízse lehe-
tővé teszik számára, hogy mostantól
kezdve erős és kiméretlen harcot indít-
son az alkotmányosság helyreállításáért
a román nemzet érdekében.

nagyszámu közönség jelent meg és a
deklardéssel hallgatta a műsor egyes-
télkes szárait.

A török világ óta nem volt olyan vandál pusztítás, mint legutóbb Máriaradnán

A Máriaradnai Férfizárndoklat-Egye-
sület tagjai vasárnap délelőtt nagy szá-
ban gyűltek össze a belvárosi Irgalmas-
di templomban. Wegling János ka-
nok, az egyesület lelki vezetője, nagym-
mondott, amely alatt az egyesület tá-
egyházi énekeket adtak elő. Nagym-
után az egyesület tagjai összegyűlte-
rendház nagytermében, ahol Wegling
nos kanonok beszámolt a zárandokegye-
sület eddigi működéséről, majd az egy-
sület köszöntetét tolmácsolta az irgal-
rendnek, amiért lehetővé tette, hogy az
egyesület tagjai a rend templomában ne-
hallgathassák havonta a közös nagym-
és a teremben megtarthatassák konferen-
jukat. Ezt az összejövetelt az egyesület
minden hónap első vasárnapján fogja na-
tartani.

Magyar Pál püspöki helynök, a
rándokegyesület egyik megalapítója és
védnöke, rámutatott arra, hogy 1933. é-
jubileumi szent esztendőben sokan fog-
zárandokolni Rómába. Minthogy azon-
a jelen nehéz viszonyok között ezt nem
gedheti meg magának mindenki, a zá-
ndokegyesület tagjai annál buzgóbban
rúlnak majd a máriaradnai kegyhe-
hez. Azután a fájdalom hangján emle-
zett meg arról a pusztításról, amelyet az
ujesztendő első napján a máriaradnai
várián szentségtörő kezek okoztak, am-
ott szobrokat rongáltak meg. Ilyen fel-
borító és kegyeletstört, vallásbántó van-
lizmus ott nem volt a török világ óta.
A törökök felgyújtották a templomot,
Isten csudával megmentette a lángok
Szűz Mária képét. Amikor az egyesület
történet felett felháborodásának, fájd-
mának és tiltakozásának ad kifejezést
egyben bízik a hatóságokban, hogy azo-
kegyhelyet kellő védelemben fogják rés-
síteni, hogy hasonló esettől az a jövő-
meg legyen kímélve.

Kubán Endre szerkesztő és Har-
Gusztáv felszólalása után Magyar
köszönetet mondott Wegling János ka-
noknak az egyesület eredményes vezet-
ért, viszont Wegling János arra kérte
gyary Pált, hogy az egyesületet a jövő-
is úgy támogassa, mint eddig.

A máriaradnai vandál pusztítás ügyé-
különben az aradi prefektúra is megir-
totta a vizsgálatot, Catana csendő-
rancsnok pedig intézkedett a nyom-
megindítása érdekében. Pacha Ag-
megyés püspök is kiutazott Máriaradn-
és mély szomorúsággal látta, hogy a fe-
lőtlen elemek pusztító munkája mil-
nyag erkölcsi és anyagi kárt okozott.
Püspök a sajnálatos esetről értesített
pápát és a vatikáni udvar — hír szerint
diplomáciai lépéseket tesz a kormány-
amelytől elégtételt kér.

*** SZEMÉLYAZONOSSÁGI IGAZOLVÁ-
NYOKAT KIVÁLTANI!** A szombati vá-
választáson csakis a fényképes szemé-
azonossági könyvecskében levő szavaz-
igazolvánnyal lehet szavazni. Akinnek s
mélyazonossági könyvecskéje nincsen,
még ezen a héten feltétlenül szerezze
be. Ügyelni kell arra is, hogy a szavaz-
igazolvány feltétlenül 1932-re és 1933-
láttaozva legyen. Ugy az új igazolvány
kiváltását, mint pedig a régié láttaoz-
sát díjmentesen elvállalja egy a Magy-
Párt, mint a vele kartellált többi párt
érdekképviselő. Személyesen is lehet ez-
ben az ügyekben a városházán jelentkezni
az első emelet 22. számú irodában. A fé-
képes igazolvány kiváltása díjtalan
ahhoz csak a piros igazolvány és egy fé-
kép szükséges.

Korszak előtt áll a munkástelepi magyarság, amelynek sérelmeit a városnak végre orvosolni kell



A Magyar Párt munkástelepi tagozata Dietrich-féle vendéglőben tisztító közgyűlést tartott, amelyen a munkástelepi magyarság feltűnően nagy számban jelent meg. Páll György dr. titkár nyitotta meg a közgyűlést és szónokelt mondott az eddigi vezetőség kiejtett munkájáért. A közgyűlés után jóváhagyta a különböző jelentéseket, majd egyhangulag megválasztotta a tagozat elnökévé Lukács Jenő úrnököt.

Lukács Jenő programbeszédében kifejtette, azért vállalta a tagozat elnöki tisztjét, mert célul tűzte ki, hogy a Munkástelepi házak ügyét elintézzék.

Hogy ebben az ügyben sikeresen járjon el, már ezen a héten végigjárja a Munkástelepi valamennyi házát és mindenütt beszerzi magának a szükséges adatokat.

A megszerzett adatok azonban nem elegendőek a házügy elintézésére lesznek al-

kalmasság, hanem egyben katasztrófát is nyújtanak neki a Munkástelepi lakosságától. Különösen hasznos lesz ez a katasztrófa a munkanélküliség szempontjából, mert az a törekvése, hogy ezek közül minél többet keresethez segítsen. Végül bejelentette, hogy további programja a rendszeres népszerű előadások tartása, amelyekkel a népművelődést kívánja szolgálani.

A tetszéssel fogadott elnöki programhoz Almásy György szólt hozzá elsőnek. Rámutatott arra, hogy a Munkástelepi házak ügyében már számos szó hangzott el.

Kiemelkedik Vuchetich Endre dr. szereplése, aki a Munkástelepi érdekében mindenkor sikeresen szállott. Neki köszönhető, hogy ez az ügy kiemelkedett a bürokratizmus posványából, amelyben el akarták sülyeszteni.

Elismerését fejezi ki Vuchetich Endre dr. volt városi tanácsostagnak és annak a reményének ad kifejezést, hogy

Lukács Jenő új elnök folytatni fogja a sikeres munkát.

Páll György dr. főtitkár felszólalására azután folytatták a tisztikar megválasztását. A választás eredménye a következő: ügyvezető elnök Gál Gyula, titkár Csapó Sándor, pénztáros Hajdú Mihály, jegyző Czépany István, ellenőr Odris János, háznagy Rosenhoffer János, választmányi tagok Kókay József, Bálint András, Bucka Imre, Simon József, Egri Ferenc, Nagy Frigyes, Kotormány Mihály és Galambos József.

A választás után Kubán Endre szerkesztő szólalt fel, aki arra buzdította a magyarságot, hogy vezetőivel szemben mindenkor bizalommal viseltessék és támogassa azok törekvéseit.

A bizalom és a támogatás az előfeltétele a sikeres munkának. A közgyűlés végül elhatározta, hogy az első kulturális előadást január 28-án tartja meg.

Véres forradalom tört ki Barcelonában, ahol több ezer ember harcolt az utcákon és elfoglalta a középületeket

Barcelonában vasárnap véres forradalom tört ki. A forradalmat a szindikalisták és kommunisták szervezték meg és az első kimenetele felől még mindig nincsenek biztos hírek.

A szindikalisták és kommunisták vasárnap este rohamszerűen megrohanták a rendőrprefektúra épületét, amelyet sikerült is elfoglalniuk. Még az este folyamán megrohanták és elfoglalták több középületet is. A kaszárnyákra támadásokat vetettek, amelyekből sikerült a támaszpontokat kiűzniük. Azután a pályaudvar felé vonultak, amelyet abban az esetben támadtak meg, amikor oda beérte a madridi gyorsvonat. A forradalmárokhoz csatlakozott a vasutasok nagyobb része, ami megkönnyítette a pályaudvar elfoglalását.

A pályaudvar birtokáért való harcban kilenc ember életét veszítette, ezenkívül igen számosan megsebesültek.

A forradalmárok puskákkal, revolverekkel és kézigranátokkal harcoltak. Sokan a tüzekkel, boxerekkel és kövekkel részt az utcai harcokban. Barcena utcáin egész éjszaka folyt a harc a kormány csapatok mindenütt kénytelenek voltak visszavonulni.

A madridi belügyminisztérium reggel nem tudott a barcelonai forradalomról határozott helyzetképet adni. Az a tény, hogy a forradalom csak igen hiányos volt a városban. Annyit tudtak csak Madridból, hogy a forradalom adott jelre Barcena több helyén tört ki és a forradalmárok ugyanegy pillanatban rohanták meg a középületeket. Az utcákon több ezer ember harcolt. Barcelonában a for-

radalmárok lefoglalták az összes autókát és azt híresztelték, hogy a forradalom egész Spanyolországban egyszerre tört ki és mindenütt diadalmaskodik.

Ez a mostani forradalmi mozgalom még az újévi tervezett forradalommal áll összefüggésben.

Ugyálszik, hogy a rendőrségnek akkor nem sikerült az összes vezetőket összefogdosni.

A forradalmi lázongások Katalónia más helyein is jelentkeztek. Leridában öt, Saragossában két halottja van a lázadásnak. Paramában a lázadók két csendőrt lőttek agyon. Vallban a telefonközpontra bombát vetettek. Marmelában egy vonat összes utasait kirabolták a lázadók.

Újabb jelentés szerint a kormányhű csapatoknak sikerült a lázadókat hátraszorítani és a rendet valahogyan helyreállítani. Cadizban a lázadás egy futballmeccsen tört ki. A nézők egy része elégedetlen volt a bíró döntésével és ezért lerohant a tribünről, hogy a bírót megverje. A bíró védelmére rendőrséget sorakoztattak fel, amelyet azonban a tömeg hamarosan lefegyverezett.

Azok, akik magukhoz vették a rendőrök fegyvereit, a lázadók élére álltak és bevonultak a városba.

A városban számos magánházat és üzletet megrohantak és kifosztottak. Azután a városházára és a rendőrségre mentek, amelyeket elfoglaltak.

Minden napra esik néhány választási népgyűlés közben pedig megtelebhezik a választás kiírását

A városi választások előkészítése érdekében a pártok és alakulatok már megkezdtek a gyűlések tartását. A Magyar Párt, a nemzeti parasztpárt, a német párt, a zsidópárt, az ipari szindikátus, a Kereskedők Egyesülete és a Katolikus Munkásegylet együttes gyűlést tartottak a Mehalában, a Rónácon és az Erzsébetvárosban. Felszólaltak Gabor Liviusz dr., Ungár Adolf dr., Szappanos Gyula, Lukács Jenő, Veterány Viktor dr., Nicolaevici Pál, Olariu Péter, Nobel Sándor dr., Hollinger Miklós, Engels Béla dr., Schön Ede, Bittó Ferenc, Gutu Simon, Kovács István, Stachler Ádám, Vermes Ernő, Szechei Sándor és mások.

Tegnap este az ipari szindikátusban az iparosok tartottak választói gyűlést, amelyen Olariu Péter, Kovács István és a kartellált listán szereplő összes iparosjelölték szólaltak föl.

A szociáldemokraták, akik választási listájukra polgári elemeket is fölvettek, vasárnap a Gyárvárosban és az Erzsébetvárosban tartottak választói népgyűléseket.

A kartellált pártok ma este nyolc órakor a Gyárvárosban a Gyárvárosban a Scholier-vendéglőben és a Józsefvárosban a Scholier-vendéglőben, holnap, szerdán pedig este félkilenc órakor a Blaskovics-telepen a Schneider-féle ven-

déglőben tartanak választási népgyűlést. A Magyar Párt felhívja tagjait, hogy ezeken a gyűléseken minél nagyobb számban jelenjenek meg. Hasonló felhívást intéznek tagjaikhoz a német és a zsidó pártok, valamint a gazdasági érdekeltségek is.

Sorra tartják választási gyűléseiket a többi pártok is. Az oliberális párt, amelynek listavezetője Nistor Demeiter dr., ma este hét órakor a mehalai Gimpl-vendéglőben, szerdán délután öt órakor a rónáci nagyvendéglőben és este hét órakor a gyárvárosi Gyárvárosban, csütörtökön este hét órakor a józsefvárosi Scholier-vendéglőben és ugyancsak hét órakor az erzsébetvárosi Novotny-vendéglőben tartja választói népgyűléseit.

A szocialisták által létesített demokratablokk a következő sorrendben tartja választási népgyűléseit: kedden este nyolc órakor a Mehalában a Pascu-vendéglőben, a Gyárvárosban a Stefanovics-vendéglőben, a Rónácon a Jäger-féle vendéglőben és a Józsefvárosban a Forgács-teremben, szerdán este nyolc órakor a Munkástelepen a Dietrich-vendéglőben és a gyárvárosi szőlőkben a Klessner-vendéglőben, csütörtökön este nyolc órakor pedig a Ferdinánd-szálló éttermében.

A választás kiírása ellen felebbeszések készülnek. Balta Koriolán dr. volt főpolgármester azon a címen felebbezi meg a választás kiírását, hogy a régi városi tanács feloszlatását nem tették közzé a hivatalos lapban és hogy Temesvárnak — mivel nincsen százezer lakosa — nem lehet harminchat tanácsagja, hanem csak harminckettő. Mint értesülünk, Balta Koriolán dr. felebbezését egy-két napon belül nyújtja be a revíziós bizottsághoz.

Irredenta rémeket lát a tulbuzgó csendőrmester

Az arad megyei Zimándujfalu községben nagy izgalom uralkodik, mert a község magyarságára mindenáron rá szeretnék sütni az irredentizmus vádját. A községben ugyanis műsoros estélyt rendeztek a vendéglőben. Mielőtt még megkezdheték volna az előadást, a csendőrmester közölte, hogy olyan értelmű feljelentés érkezett a csendőrséghez, amely szerint a szinpadon magyar lobogót helyeztek volna el. A rendezőség nyomban megmutatta az őrmesternek a szinpadot, amelyet vörös és zöld krepp papírral díszítettek. A csendőrmester erre megállapította, hogy mivel a menyezet fehér, ezek a színek együttvéve a magyar trikolor színei, tehát az irredenta demonstráció kísérlete nyilvánvaló. Az estély rendezői elhülve hallgatták a furcsa okoskodást és válaszul megkockáztatták, hogy a menyezet színe nem is fehér, hanem sárga. Mindez nem használt, mert az esetről jegyzőkönyv készült és az eljárás megindult.

FIGYESSZEN ELŐ A DÉLI HIRLAPRA

Engyén kapja

a Déli Hirlapot január 15-ig, ha már most előfizet egy óra 70 leiel, nyugdíjasok és köztisztviselők 60 leiel.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGYTER
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750—lei. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lejt fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-69
vagy 2-42.

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvarer Zeitung“ nyomda nyomása.

Cleo de Merode

a világhírű táncosnő, vagy huszontöt évvel ezelőtt a régi budapesti Fővárosi Orfeumban vendég szerepelt néhány futó napig. Jött szexuáció volt. Mindenki odatolongott, hogy csodálatos táncában, bámulatos szépségében és káprázatos gyöngysorában gyönyörködjenek, melyet személyesen illesztett nyakára imádója, Leopold belga király. Cleopde akkor volt virágjában, hírneve csúcspontján. Mit tudják ma, hogy mi a népszerűség? Az övét kellett volna látni. Akkoriban még nem voltak szépségbázáros színházi életek, nem voltak molesztárok, szépségversenyek, nem kellett osztzkodni. A diadalmos nő báj minden illúzióját ő bírta egyedül, ő feléje futottak parcella-zaflannal az összes vágyak, vonzalmak, extatikus bámulatok. Egy Maintenon, egy La Valliere, egy Pompadour asszony pompázó sorsához volt hasonlatos az ő üstökös pályafutása a lebukó békevilág egén. A párisi opera balletjében táncolt. De még abból a szépséges korszakból is kiemelte őt mindenkinél külön szépsége és lepkészerűen röpké tánca. Aztán egy király jött érte, hogy számolatlanul öntse keskeny és mégis oly dus ölébe Kongó kiapadhatatlan kincsét.

Legboldogabb sors volt az övé, amit egy érvényesülni, lobogni vágó asszony elképzelhet. De hát igazat mond a régi ige, hogy halála előtt senki sem lehet boldog. Egy szép asszony számára pedig, ha megöregszik, az nagyobb boldogtalanság még a halálánál is... Cleo de Merode, akit emlékeinkben már rég eltemettünk és akiről azt hittük, hogy ha még él, valami magános kastélyban forgatja naplója sárgult lapjait, — most halljuk hogy megint táncol. A rohanó idő leszakítottá arca gyöngéd rózsáit, letépte nyakáról a királyi gyöngysort és az isteni Cleo de Merode, aggságban inségben felismerhetetlenül egy párisi külvárosi szennyes bárban most ismét táncol. Milyen jó, hogy mi most nem látjuk őt, akik negyedszázaddal ezelőtt láttuk, mint Phidias mintázta eleven Terpsichorét. Milyen jó, hogy minden szép, minden gyönyörű elmúlásának ezt a komor gyászos üzenetét nem látjuk most abban a homályos koporsóiban fülledt bárban, — midőn a rivalda sárka fényében elővászorong az eltemetett pókhálós időkből szegény Cleo de Merode — és táncol.

(Flaneur.)

IDŐJÁRAS. A meteorológiai intézet jelenti: Hűvös idő várható havazással, vagy havas esővel. Romániában is erősen téliessre fordult az idő. Bukarestben, Szinaújában, Brassóban és számos más helyen öt centiméter magas hó van. Temesvárott vasárnap havazott, de aztán olvadt és a hó csak a mező egyes részein maradt meg. Tegnapra az időjárás megenyhült és a hőmérő délben öt fok meletget mutatott.

— A jugoszláv királyi pár romániai látogatása. Jelentettük, hogy S a n d o r jugoszláv király és felesége Szinaújába készülnek K á r o l y király látogatására. A látogatás idejét január 20-ra tűzték ki. A jugoszláv király romániai tartózkodása alatt udvari vadászon is részt vesz.

— Zlatescu pénzügyigazgató távozik Temesvárról. Z l a t e s c u Stere temesvári pénzügyigazgatót a pénzügyminiszter Temesvárról elhelyezte. Arra vonatkozólag még nem történt döntés, hogy Zlatescu pénzügyigazgató Bukarestbe, Brassóba, vagy Kolozsvárra kerül-e. Az áthelyezésről szóló rendelet egy-két napon belül megjelenik a hivatalos lapban. Zlatescu megértő, lelkiismeretes és jóindulatú vezetője volt a pénzügyigazgatóságnak.

— Közbecsült kereskedő halála. K o r n i s Károly, a temesvári kereskedővilág ismert és közbecsült tagja, ötvenhét esztendőskorában meghalt. Kornis Károly a temesvári főreáliskola elvégzése után Bécsben látogatta a kereskedelmi főiskolát, majd párisi és londoni tanulmányévek után hazatért és belépett a K o h n Adolf és Fia cégbe apja mellé társnak. Halálát felesége, született Pereles Elza, leánya, két fia, ősz apja: Kohn Adolf, négy nővére és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése, amelyen a Kereskedők Egyesülete testületileg vett részt, tegnap délután folyt le.

200 lei

gyönyörűen berendezett szoba és teljes
pensió, napi háromszori étkezéssel a

„Windsor

Pensió”-ban

Budapest VI., Vilmos császár-ut 7. sz.
alatt, — mely összeg szerkesztőségünkben
előre lefizethető.

**Térsas utazásoknál a fenti napi
árból 10 százalékos kedvezmény!**

Villamos, földalatti és autobus meg-
állóhely a főváros központjában.

Hideg-melegvíz, telefon.
:: központi fűtés! ::

— Leszállítják a vasuti árutarifát. Az államvasut vezérigazgatósága március elsején a teherszállításra vonatkozólag mérsékelt díjszabást léptet életbe. Az új leszállított árutarifá összeállítása most van folyamatban.

— Sikerült kulturdelután. A temesvári zsidó hitközség által rendezett kulturdelutánok keretében legutóbb L u k á c s Iván tartott előadást és ez alkalommal Heine életének és költészetének zsidó vonatkozásairól beszélt. A mélyen szántó előadást lelkesen fogadta a közönség. K a t z főkantör Heine két dalával aratótt megérdemelt elismerést.

— Halálozás. Özvegy R e c h t Manóné, született Brück Regina, hatvannégy éves korában meghalt. Az elhunyt előkelő temesvári zsidó családból származik és Temesvár társadalmában annak idején jelentős szerepet játszott. Halálát gyermekei, özvegy dr. Bleyer Izsóné, Eckstein Béláné, özvegy dr. Bergmann Gusztávné, testvérei Brück Marcell, özvegy dr. Böhm Mihályné, Nyiri Jenőné, azonkívül a Böhm, Hirschl és Nyiri családok gyászolják. Temetése ma, kedden délután három órakor a belvárosi Szerb utcában levő Erzsébetudvarból megy végbe.

— Derék triumvirátus. A temesvári rendőrség hosszas nyomozás után háromtagú betörőbandát tett ártalmatlanná, amely hónapokon keresztül a betörések egész sorozatát követte el Temesvárott. A banda vezére K o v á c s Zsigmond székely legény volt, míg segítőtársai B u d e s c u János negyven esztendőskori napszámos és ennek vadházastársa, F a r a g ó Viktória voltak. A banda két hónapon keresztül működött és ezen idő alatt tizenöt betörést követtek el. Leginkább a házak padlásait keresték fel, ahonnan ruhákat és fémterméket vittek el. A lopott holmi nagyrészt megtalálták. A nyomozás befejezése után átadják őket az ügyészségnek.

— Belehalt az égési sebekbe. Néhány nap előtt súlyos égési sebekkel kórházba szállították R o t h s t e i n Klára huszonhét éves leányt, aki a gyárvárosi Gránátos-utcai lakásában az egyik napon tüzet akart rakni a kályhában. Eközben azonban ruhái is tüzet kaptak és a szerencsétlen nő veszedelmes égési sebeket szenvedett. A sérülések következtében borzalmasan szenvedett, míg tegnap reggel a kinoktól megváltotta a halál.

— A gyufagyár januárban újra üzembe kerül. Megirtuk, hogy a temesvári gyufagyár a karácsonyi ünnepek előtt elbocsátotta százhatvan munkását és beszüntette az üzemet. A beszüntetést a gyár vezetősége csak rövid időre tervezi, mert valószínű, hogy a gyufagyár még januárban újra üzembe kerül és akkor a munkásokat is visszaveszik. Ezidőszereint a gyárban mechanikai átalakításokat végeznek és már ezért is szüneteltetni kell az üzemet.

— Szíven találta a csendőrgolyó. Campania községben S t o i a B u c u r Konstantin legény több társával mulatott a kocsmában. A legények zavarogtak, mire Nagy Eremie csendőrmester rájuk szólt. Stoia Bucur Konstantin revolvert rántott és a csendőrré lött, akit könnyebben megsebesített. A csendőr erre lekapta válláról puskáját és rálőtt Stoiaira, akit a golyó a szíven talált. A legény azonnal meghalt. A vizsgálat megállapította, hogy a csendőr jogos önvédelemben használta fegyverét.

— Gyanus bádogdoboz. A debreceni rendőrség épülete előtt tegnap egy bádogdobozt találtak, amelyből füstölő kanóc lógott ki. A kanócot kirántották és megállapították, hogy a bádogdobozban csak puskapor volt. Ha felrobbant volna, csak nagy lármát okozott volna, azonban senkiben és semmiben nem tett volna kárt.

AZ OSZTALYSORSJÁTEK HUZÁSA. Az osztálysorsjáték tegnap tartott zásán ötvenezer lejt nyertek a 1969-ös a 44548 számú sorsjegyek, huszezer a 21524, 25630, 30731 és 8878 számú sorsjegyek. Ezenkívül számos kisebb nyereményt húztak ki. A mai húzás egy milliós nyeremény kerül kisorsolásra.

— Elégedetlenek a lanyha harem miatt. Szatmárról jelentik, hogy a geográfusok párt egész szatmármegyei tagozata lépett Junian pártjába. Az elhatározás levélben tudatták Junianal. Együttműködés mellett intéztek Bratianu Györgyöt, akivel közölték a kilépés okát. Nincsen megelégedve Bratianu György lánycsapat harcmórával és azért pártoltak át Junianhoz.

— A lugosi állami adóhivatal, amelynek Gaál János a vezetője, az elmúlt évben 33.894.539 lejt vett be. Ebből 30 millió lejt egyenes adókból folyt be. Százalékokban kifejezve az összeredmény 85 százalékos. Amint látható, az adóhivatal kitünően működött, habár az elmúlt évben tíz százalékkal kevesebbet hajtottak be, mint az előző esztendőben.

— Hirtelen megtévelyodott. Karácsonybesen R a d o i Kornél szücsmestert hirtelen kitört a téboly. Rohamában pusztított lakásának berendezését majd késsel rohant anyjára. A szomszédoknak csak nehezen sikerült a dübörgőt megfékezni. Elmebeli állapotát megfigyelése végett beszállították a lugosi kórházba.

— Több a haláleset, mint a születés. Lugoson. A lugosi anyakönyvi hivatal kimutatása szerint az elmúlt évben összesen 421 születést jegyeztek be, vagyis huszonnötöt többet, mint az előző évben. A halálozások száma 577 volt és itt az előző évi 604 halálesettel szemben a vendetes csökkenés észlelhető. Az elmúlt évben 201 házasságkötés volt Lugoson.

— Fáj a feje? Orvosától Algoritmipasztilát kérjen.

— Szovjetpropaganda a templom falán. A lippai katolikus templom hátsó falára ismeretlen tettesek román nyelven hatalmas betűkkel a szovjetet éltető felirásokat festettek. A rendőrség sorszerű nyomozást indított, amely során számos egyént letartóztattak.

Színház

Szendrei társulatának eredményes művészi munkája. Szendrei Mihály színtársulata a legnagyobb siker jegyében tartotta be az Erik a buzakalász című hatalmas magyar operettet. A szereplők kitűnt Artner Ally, Erényi Bős Balázs István, akik valamennyien tűnő színpadi munkát végeztek. Az ő alispán szerepében Szendrei Mihály színigazgató jóízű magyar alakítást nyújtott. Ifj. Szendrei Misi a német szerepében kacagtatta meg a nagyszámú közönséget. Megérdemelt sikere volt tegnap este Vaszary János kitűnő darabján az Angyalt vettem feleségül című bohóznak is, amelynek egyes szerepeiben a társulat legkiválóbb erősségei csillogtat művészetüket. A magyar társulat a négyüttés vendégszereplése miatt öt napon tart előadást.

Hat nap német színház Temesvárot

Január 10-től 15-ig a következő slágerekkel: „Das weisse Rössl“ ~ „Der Brotverdiener“ ~ „Geschäft mit Amerika“ ~ „Der Lügner und die Nonne“ ~ „Kinder“ ~ „Die Sache, die sich Liebe nennt.“

Jegyek 20-tól 65 leigi a színházi pénztárnál

* **ELŐFIZETŐINK** szíves figyelmét felhívjuk, hogy az előfizetési díjat beküldeni szíveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

— Magyar orvos megrendítő tragédiája. A Dimineata érdekes cikket közöl, amely éles fényt derít arra a rendszerre, hogy a politika becsületlen és tisztességen átgázolva érvényesíti a maga érdekeit, még akkor is, ha ennek következménye egy becsületben megőszült magyar orvos pusztulása. A szomorú történet középpontjában Gancsevics Béla dr. brassói kórorvos áll, aki évtizedeken keresztül a legnagyobb megelégedésre végezte szolgálatát. Mintegy öt hónap előtt Gancsevics Béla dr. értesítést kapott, hogy szolgálati érdekből áthelyezték Bukarestbe. Az ősz magyar orvos jelentkezett Bukarestben, hol azonban hónapokon keresztül huzták ügyét és nem kapott beosztást. Amikor kétségbeesve visszatért Brassóba, kiderült, hogy állását egy olyan orvossal töltötték be, aki a kormánynak a választások idején tett szolgálatot. Így került az utóára a becsületben megőszült magyar orvos, csak azért, mert nem politizált és akinek egyetlen bűne az, hogy hivatásának élt.

Svábhegyi Szanatórium
Megaszállított gyógyintézet,
már napi 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legelőkelőbb szanatóriumi ellátást nyújt

— Sikertült est a templom javára. Bulyin község katolikus fiatalisága a katolikus templom javára sikerült műsoros estélyt rendezett. A műsoron több egyfelvénásos színű szerepelt, amelyeket Jurányi Edé malomtulajdonos tanított be. A szereplők Brandt Mancsi, Ploder Margit, Rohrsetzer Boris és Kató, Schwerthoffer Katica, Gulyás László, Kádár József, Papp László, Pogána Emil, Rohrsetzer István, Schwerthoffer Ferenc és Zimmermann Ferenc kitűnő játékkukkal megérdemelt sikert arattak. Fölföldy Mihály kántor az előadás végén magyar nótákat és saját szerzeményeit adta elő az énekkarral forró siker mellett, majd Kurcsics Gábor plébános intézett beszédet a fiatalisághoz, amelyet további lelkes és kitartó munkára serkentett.

— Zsombolyai kereskedő halála. Koch János zsombolyai textilkereskedő, a zsombolyai kereskedők egyesületének pénztárosa, rövid szenvedés után harmincnégy éves korában meghalt. Öszinte részvét mellett helyezték örök nyugalomra. Halálát felesége született Lung Franciska, bátyja, Koch Márton és Budapesten élő fivére gyászolják.

— Az U. F. E. Spinoza-estje. A temesvári zsidó középiskolák volt növendékeinek szövetsége legközelebbi szabadluciumi estjét — születése háromszázéves fordulója alkalmából — Spinoza, a nagy gondolkodó emlékének szenteli. Az ünnepélyt e hó 10-én, ma kedden este kilenc órakor tartják a belvárosi izraelita hitközség disztermében. Az emlékbeszédet a szövetség ügyvezető elnöke, Pap Illés dr. tanár mondja. Az ünnepélyre az egyesületi tagokat és az érdeklődő közönséget ezuton hívja meg a vezetőség. Belépődíj nincs.

— Éjszaka megszurkálták. A józsefvárosi Begajobbsoron, a Splendid-szálloda előtt az elmult éjszaka a járőrelők eszméletlen állapotban találták Harth Emánuel besszarabiai illetőségű huszonkét esztendő fiatalembert, akit ismeretlen támadói hátszúrta. Súlyos sérülésével be szállították a kórházba. A rendőrség a támadók kézrekerítésére megtette a szükséges intézkedéseket.

Agyonverték a feldühödt gazdák a nagyvásáron garázdálkodó hamiskártyást

A bánági Béline községben a nagyvásáron kifosztott gazdák agyonütötték Frantiu Traján ismert temesvári hamiskártyást. Frantiu Traján, aki több társával jelent meg a nagyvásáron, marhakereskedőnek adta ki magát és alkudni kezdett több gazdával. A gazdák a jó vásár reményében szívesen elfogadták meghívását és betértek vele az egyik lacikonyhába, hogy az állatok vételárában meg egyezzenek. Időközben Frantiu társai is betértek a lacikonyhába és Hol a piros, itt a piros teltt szerencsejátékokat kezdték játszani. Hosszas alkudozás után Frantiu

Traján játékra csábította a gazdákat is, akik néhány száz lei elvesztése után észrevették, hogy sipisták kezeibe kerültek. Felháborással most Frantiu Traján szóliották fel, hogy adja vissza pénzüket. A szóváltásból verekedés támadt és a dühödt emberek végül nekiesetek a hamiskártyásnak és formálisan agyonverték. Mire a csendőrség megérkezett, Frantiu már halott volt, míg társai Temesvárra menekültek. Ez az eset remélhetőleg erélyes lépésre készíti a hatóságokat, amelyek eddig bizony enyhé kézzel bántak a társadalomnak ezen parazitáival.

— **Meghalt özvegy Muschong Jakabné Lugoson.** Özvegy Muschong Jakabné, született Bohn Margit, hetvenegy éves korában Lugoson elhunyt. Az ismert matróna, aki sokat jótékonykodott, mintegy három hét előtt lett beteg. Betegsége alatt unokaöccse, Váradi Miklós dr. kezelte, aki két nap előtt szivgyengeséget állapított meg, ami azután a halálhoz vezetett. Halálát leányai, Piri, férjezett Szappanosné, Kató, férjezett Patyánszky Elemérné, Margit, férjezett Skladek Béláné, sógornói, Bohn Mária, Muschong Mária, unokahugai Váradi Mária, Váradi Miklós dr. temesvári orvos neje, özvegy Fritsch Kató Zsombolyán, Brauch Biri Budapesten, Trautmann Mária Budapesten, unokaöccsei Bohn István Kikindán, Bohn József Békéscsabán, Muschong Jakab Szenthuberten és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése, amelyen Pacha Ágost püspök is résztvesz, holnap, szerdán délután három órakor Lugoson megy végbe.

— **Sikkasztott egy gimnázium egész tanári kara.** Konstancában hatalmas port vert fel az a sikkasztás, amely az egyik konstanciai gimnáziumban történt. Megállapították ugyanis, hogy az iskola igazgatója a tanárok közreműködésével egy millió lejt sajátított el az intézet pénztárából. A sikkasztásról nyomban jelentést tettek a közoktatásügyi minisztériumnak, amely vizsgálóbizottságot küldött ki az ügy tisztázására. Érdekes, hogy a bizottság még a mai napig sem függesztette fel az intézet tanári karát, mert a tanárok még most is tanítanak, hanem csak a pénztárost helyezték át annak hatása alatt, hogy a tandíjakat kiizzadó szülők megbotránkozva követelték a bűnösök megbüntetését.

— **Akinek a gyomra fáj, bélműködése megrekedt,** mája megnagyobbodott, étvágya nincs, emésztése elgyengül, nyelve fehéressárga, annak naponta egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz rendbehozza az emésztését és jó közérzetet teremt. Kórházi bizonyítványok elismerik, hogy a Ferenc József víz biztos és kellemes hatása következtében állandó használatra rendkívül alkalmas. A Ferenc József keserűviz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **A szegény gyermekekért.** Majláthfalva intellektuel közönsége nagy felbuzdulással igen sikerült mulatságot rendezett, amelyen a tánc reggelig tartott. A mulatságon a környék lakosságának színeje is résztvett és jól mulatott. Az est tiszta jövedelmét a majláthfalvai szegény gyermekek felruházására fordítják.

Szabászati tanfolyamok

Január 1 és 15-iki kezdettel a romániai szabászati akadémián Temesvár-Belváros, Dóm-tér 9. sz., I. em. (A Népáruház felett).

— Borközi hangulatban államellenes kijelentést tett. Almás községben kijelentették G. a l m a n n Péter kereskedő, aki egy mulatságon államellenes kijelentéseket tett. Galmann Péter hosszú időt töltött Amerikában és a vendéglátó mint világlátott embertől külpóli eseményekről érdeklődött. A kereskedő az elfogyasztott szesz hatása alatt gondolatlan kijelentéseket tett, az államcsendőség fülébe is eljutott és a kijelentését letartóztatták. Beszállították aradi ügyészégi fogházba, ahol viglali fogságba helyezték.

Csak a Szt. György-téren KLEIN bőrdobosok üzlenek

Rádió

Kedd, január 10. Bukarest. 1: Gramofonzene. 1.45: Gramofonzene. 6: Román könnyű zene. 7.25: Zenekari hangverseny. 8.40: Gramofonzene. 9: Szimfónikus hangverseny. 10.15: Zongorahangverseny. Budapest. 10.15: Szalonzenekari hangverseny. 1.5: A rádió házikvintettjének hangversenye. 3.45: Hírek. 5: Baloghné Hajós réz mesél. 5.45: Hírek. 6: Timkó Magyar nótákat zongorázik. 6.30: ifjúvásvázy Márton előadása. A szerkesztőnyomdában. 7: Katonazenekari hangversenye. 8.45: A Liszt Ferenc társaság hangversenye Claudio Arran (zongora) működéssel. Utána hírek, majd jazzzené. Vig Miklós énekszámaival. 12: Cigányzenekari hangverseny. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. Hangosfilmrészletek. 6: Szórakoztató. 8.25: Tiroli falusi zene. 9.5: Szimfónikus hangverseny. 11.15: Jazz-band. Belváros. 12: A rádiózenekari hangversenye. Gramofonzene. 4.30: Gramofonzene. 5: Vatos dalok. 5.30: Csembalóhangverseny. 8: Népdalok. 8.30: Gramofonzene. 9.1: rádiózenekari hangverseny. 10.45: Cigányzenekari hangverseny. Milánó. 8: Gramofonzene. 9: Gramofonzene. 9.30: Szalonzenekari hangverseny. Prága. 8: Operaáriák. 9: Szimfónikus hangverseny. 11.15: Cigányzenekari játéka. Róma. Gramofonzene. 9.45: Hegedűhangverseny. 11.30: Gramofonzene. Stockholm. 9: Zenekari hangverseny. Strassburg. 7: Zenekari hangverseny. 8.30: Szórakoztató. 9.45: Gramofonzene. 10.30: Operaelőadás. Varsó. 7: Könnyű zene. 9: Olasz zene.

Szerda, január 11. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: A rádiózenekari hangversenye. 7.25: Szórakoztató. 8.40: Gramofonzene. 9: Hegedűhangverseny. 9.45: Zongorahangjáték. 10: Hangverseny. Budapest. 10.15: Szalonzenekari hangverseny. 1.5: Cigányzenekari hangverseny. 3.45: Hírek. 4.30: A rádiódiáklórája. 5: Gramofonzene. 6.30: Játéklősség. Novella, irta, felolvassa Forró. 7: Szórakoztató zene. 8.30: B. ZsemElvira zongorahangversenye. 9: A Karszerelem című operett előadásának költése a fővárosi operettszínházból. Utána hírek, majd cigányzenekari hangverseny Vargha Imre énekszámaival. Bécs. 12: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 4.20: Zongorahangverseny. 6: Gramofonzene. 8.25: Zongorahangverseny. 8.55: Zenekari hangverseny. 11.15: Ftzene. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1. rádiózenekari hangversenye. 4: Gramofonzene. 4.30: Népdalok. 5.30: Gramofonzene. 8.30: Enekkhangverseny. 9: Hegedűjáték. 10.20: A rádiózenekari hangversenye. 11: Szórakoztató zene. Milánó. 9.30: Vigjátéka. Utána jazz-band. Prága. 8.20: Cseh és oladalk. 10: Csellóhangverseny. Róma. Operaelőadás. Stockholm. 7.45: Szórakoztató zene. 9: Szimfónikus hangverseny. Modern tánczene. Strassburg. 7: Jazz-b. 8: Kamarazene. 10.15: Gramofonzene. 10.30: Esti hangverseny. Varsó. 7: Tzene. 9: Könnyű zene. 10.5: Zongorahangverseny. 11.15: Tánczene.

Sport

Gyelmezett szép játékokban mérték össze erejüket és tudásukat Temesvár és Kolozsvár borolói a bajnoki mérkőzések során

országos boxbajnokságok közepén nagy érdeklődés mellett Temesvárt bonyolították le. A versenyek színvonalát a gyárvárosi Apolló-mozi volt, melynek nézőterét zsúfolásig megtöltötte a közönség. Pont tizenegy órakor kezdődött a verseny. A három menet mindketten kissé szédülve hagyták a küzdőteret. Utána Nánó (Ilsa) és Ciu (Electrica) versenyzők álltak össze és mérkőzésüket már nagy érdeklődés kísérte. Különösen Communkáját kísérte nagy rokonok, aki nagyobb technikájával pontszerzőt aratott ellenfele ellen.

A melegeítő mérkőzések után kezdődött tulajdonképp a bajnoki verseny. A ringben Gyémánt tréner vezetésével megjelent az öt kolozsvári, KASE-tagok valamennyien és fegyelmzettet üdvözölték a közönséget.

Először a temesvári gárda is és Kuny üdvözli az erdélyi bajnokokat, majd felmutatta azt az izléses kupát, amelyet Gianone Károly, az ismert temesvári sportember, a Kolozsvárot megvendéglátó járt motorkerékpárversenyző, ajánlott fel annak a kolozsvári versenyzőnek, aki a legszebben küzd.

A küzdő után az első pár volt Gilicze III. (TMTE) és Ripka Sándor (SE), mindkettő a légsúly bajnokként küzd. A verseny Gilicze pont-

győzelmével végződik.

A második pár a pehelysúly Gavrilenco (TMTE) és Tatár László (Kolozsvár). Az első menet az erdélyi bajnok technikai fölényével ért véget. A második és harmadik menetben a temesvári versenyző feljavult és állandó támadásával zavarta az erdélyi bajnokot. A zsüri döntése ezek után meglepetés volt, mert Tatárt hirdeti ki győztesnek.

A közönség a zsüri döntését nem tartotta igazságosnak és fütyüléssel adott kifejezést elégedetlenségének.

A következő pár Tóth I. (UDR) és Biró Ferenc (Kolozsvár) volt. A könnyűsúlyú bajnokok rövid ideig küzdöttek, mert a kemény öklü resciai csapásai alatt a kolozsvári bajnok megingott és feladta a versenyt.

Ezután a legszebb mérkőzésben volt része a közönségnek. A kis közepes súlyú bajnokai Dörfler (Ilsa) és Jakab (Kolozsvár) csaptak össze. A temesvári versenyző fölényesen kezeli ellenfelét és pompás technikáját csillogtatja. Gyenge ütései ellenére a kolozsvári versenyző csak védekezésre szorítkozik. A második menetben Dörfler elszánt támadása meghozza az eredményt. Elgyik ütése az erdélyi versenyző gyomorszáját találja, aki összerogyott. A bíró azonban későn kezdte a kiszámolást és a kolozsvári talpra vergődik. A kiütéstől a gong menti meg, amely a menet végét jelezte.

A harmadik menetben azonban nem kerülhette el sorsát. Dörfler ügyes taktikával ellenfele testét vette munkába és az egyik ütés végzetes volt.

A kolozsvári bajnok könnyű súlyú sőhajjal összerokad és a bíró kiszámolja. A temesvári bajnok kiütéses győzelmével a közönség körében nagy tetszést keltett.

Az utolsó pár Nyitrai (Rapid) és Pálffy Viktor (Kolozsvár) a kisnehézsúlyú bajnokai voltak. Nyitrai testi erejét dobta a küzdelembe és lendületével igyekezett ellenfelét elsöpörni. Az eredmény az volt, hogy a kolozsvári versenyzőt sokszor a ringen kívül fogták fel. A durva ütésekön kívül azonban semmit sem mutatott és inkább a kolozsvári érdekelte volna meg a győzelmet. A zsüri döntése végül Nyitrainak ítélte a győzelmet.

Az eredmény alapján tehát a következő versenyzők vesznek részt a bukaresti döntőküzdelmekben: bantamsúly: Maghetiu (Kinizsi), légsúly: Gilicze (TMTE), pehelysúly: Tatár (Kolozsvár), könnyűsúly: Tóth (UDR), kisközépsúly: Dörfler (Ilsa), középsúly: Gerőffy II. (Ilsa), kisnehézsúly: Nyitrai (Rapid) és nehézsúly: Brücher (Ilsa). A bajnoki versenyek befejezése után Tóth I. (UDR) barátságos mérkőzésre áll ki Biró Ferenc bajnoki ellenfele ellen, aki azonban ismét meggondolja magát és az első menet végén másodszor

is feladja a mérkőzést.

A kolozsváriak fegyelmzettet viselkedtek és hidegvérrel szenvedték el vereségeiket. Ezért a zsüri úgy ítélkezett, hogy a Gianone-kupát a kolozsvári csapatnak adta.

Ez a verseny ismét megmutatta, hogy a boxsportnak számos híve van Temesvárott.

A temesvári Ripensia

sikeres karácsonyi turája után — mint már jelentettük — visszaérkezett Temesvárra. A csapat tagjai egészségesen és a legjobb hangulatban érkeztek meg és elégedett hangon emlékeztek meg a francia vendéglátásról.

A nagyváradi NAC, amely franciaországi turája során még nem szenvedett vereséget, újabb győzelmet aratott Luxemburgban. A nagyváradi futballisták győnyörű játékkal 5:1 eredménnyel verték a luxemburgi válogatottat. Annál súlyosabb vereséget szenvedett a budapesti Ferencváros, amely Düsseldorfban vendégszerepelt.

Ellenfelük a düsseldorfi válogatott csapat volt, amely 7:2 arányú győzelmet aratott a budapestiek felett.

A debreceni Bocskai 1:1 döntetlen eredményt ért el Schweinfurtban, az ottani válogatott ellen. A III. ker. FC Agrigentóban 4:1-re győzött, míg az Ujpest Pforzheimban a válogatott ellen 7:1 arányú győzelmet ért el.

A TAC ping-pongózi

Versecen vendégszerepelt általános sikerrel. A Deme—Volkman—Mann II. összeállítású csapat az összes verseny-számokban győztek, ami nagy biztatást jelent további szereplésükre.

Paris-i hóhérszöveg emlékiratai

(Utánnomás tilos.)

41. folytatás.

Az az érzése, hogy ő mindenkor uralomra kerülhet érzéseinek, oly mélyen gyöngyözött Robespierreben, hogy nem a végérvényesen valóságának tartotta, ami lesújtott rá. Még a vádálhatóság megszavazása után is öccsével és aival ülve maradt a helyén. Csak az általános felháborodás vihara készítette nagynehezen arra, hogy nagyvonalúan felkeljenek ülőhelyükből.

Amikor a börtönben negyvenöt évesen ember várta, hogy bármelyik pillanatban vérpadra vigyék. Robespierre elfogatása most azt a reménységet keltette mindenkiben, hogy ezen ártatlanságára az utolsó pillanatban megtört a szabadulás útja.

Amennyiket és szorongó fájdalommal osztottam én is. Robespierre elfogatásának híre negyedórán alatt elterjedt Párisban és ujongást keltett mindegyikükben. Öt órák este kellett a negyvenöt évesét kivégezni.

Amikor már akkor jelentette egyik hóhérszövegem, hogy Antoin elővárosi vádálhatóságforradalmi hangulatban van.

Mindaddig ösztönyszerűleg arra törekedtem, hogy időt nyerjek és a kivégzés óráját huzzam-halogassam. Azt reméltem, hogy a konvent első gondolata az lesz, hogy ezeknek megkegyelmezzon. Ellenparancsot vártam. De ilyen nem jött. Így nem állott módomban, amit eleve szándékoltam, — a kivégzést huszonnégy órával elhalasztani.

Elrohantam tehát az igazságügyi palotába, hogy Fouquier Tinville megkeressem. Ő már elment, de megmondták, hogy hol ebédel. Azonnal odasiettem és sikerült is a félelmetes közbáldót asztalnál találnom.

Elmondottam, hogy milyen fenyegető hangulat uralkodik az elővárosokban és igyekeztem mentől jobban tulozni a dolgokat, hogy befolyásoljam őt. Javasoltam, hogy halasszuk el a kivégzést következő napra.

Ő azonban türelmetlen mozdulattal visszautasította javaslatomat.

— Az ítélőhatal megdőrt. Semmi sem befolyásolhatja az ítélet szabályszerű végrehajtását, — mondotta.

Lehajtott fővel tértem vissza a börtönbe.

A szomorú kivégzési toillette, a hajnyírás is befejeződött már, negyvenötén állottak ott halálra kikészítve. Vártak... Egyesek sirtak, mások imádkoztak, vagy álmodoztak. De mégis valami izgalmas kételkedő feszültség merevedett minden arcon, mert hiszen figyelmüket nem kerülte el sem az én nyugtalanságom, sem bírák izgalma.

Jelt adtam az indulásra.

Elindulásnál így szóltam segédemhez:

— Meglátod, hogy nem jutunk tovább, mint a Bastille. A nép annyira torkig van ezekkel a jelenetekkel, hogy egész biztos kiszabadítja kezünkből őket. Se te, se én nem fogunk utánuk szaladni, hogy visszavegyük az elítélteket, ugye?

Még a kirendelt katonaság is elhagyott bennünket az Antone utca sarkán. Semmi sem állott tehát utjában egy nagyszerű népi felbuzdulásnak, ha meg akarták menteni a szerencsétleneket.

A Bastille-téren olyan süri volt a tömeg, hogy a kordélyok, amelyeknek most már katonai kíséretük sem volt, majdnem megrekedtek. Csak nagynehezen tudtunk lépésről-lépésre haladni. A hangulat is mindig lármásabb lett.

A foglyok most rimáncokva fordultak a néphez:

— Kegyelem, polgárok! Mi nem vagyunk ellenségei a népnek. Szabadítsatok meg! Szabadítsatok meg!

Minden kocsiról kőrő-könyörgő hangok szállottak.

Egyesek könnyektől megtört hangon beszéltek, mások olyan meggyőző eréllyel, amelyet csak a végveszedelem adhat. Egyesek ifjuságukra hivatkoztak, mások ezüstös hajukat hívták tanúságnak. Voltak olyanok is, akik megkérdőzték a népet, hogy hajlandók-e most az ő halálukat érzéktelenül nézni, mikor már a konventben is diadalmat ült az igazság?

Sem az én magatartásom, sem hóhérszövegéim viselkedése nem szolgálhatott okul arra, hogy komoly ellentállás történhessék, ha a nép valóban ki akarja

menteni őket a halál torkából.

Sőt egyes embereim arca olyan ékes-szólóan egyetértő volt foglyaimmal, hogy az már egyenesen felbátorító volt valami hátor és elszánt cselekedetre.

A népnek csak akarni kellett volna!

De nem akart.

Részvétnyilatkozatok és enyhe sajnálkozások szolgálták egyedül válaszul a könyörgésekre.

Volt egy pillanat, midőn a tömeg úgy összeszorult a koesi körül, hogy most már nem lehetett sem előre, sem hátra tenni egy lépést sem.

De ugyanabban a pillanatban pánik-szerű félelem lett ismét urrá a kedélyeken. Mintha már is rájuk gázoltak volna a kerekek. Erős lendülettel visszakoztak és csakhamar szétszaladtak. Ismét ür támadt a kocsik körül.

Meg volt nyitva az út, szabadon a verpad felé...

Midőn este házamba visszatértem, már Tinville levele várt ott. A törvényszéki palotába szőlított, hogy azonnal menjek oda teljes személyzetemmel. Itt kellett maradnunk egész éjszaka készenlétben.

Fouquier Tinville szimata nem esalt. Sejtette, hogy másnap ismét szükség lesz mindannyiunkra.

Hogy barátai vagy ellenségei fogják-e fizetni életükkel a számlát, azzal legkevésbé sem törődött ez a különös ember.

A letartóztatott népképviselőket erős zár alatt tartották különben.

(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz:
Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyártelepben: Kardos-trafik, Kossuth-tér 1. Gránátos-utca sarok, Messing-utca 27. Józsefvárosban: M. A. trafik, Küttl-tér. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

22 éves csinosnak mondott szőke leány, csekély hozománnyal megismerkedne intelligens, komoly férfiúval. Cimeket „Szép családi élet” jelígre a kiadóba kérek. (150)

Alkalmazás

Okleveles tanítónőt keresek elemi iskolás gyermekem mellé nevelőnőnek. Perfekt német és francia nyelvtudás megkívántatik, — zongorázni tudók előnyben. Részletes ajánlatokat fizetési igények és eddigi működés pontos megjelölésével a kiadóba kérek. „Megbízható nő” jelígre. (1465)

Vidéki akvizitóri és inkasszánsi állásra középkorú férfit kaucióval keresünk. Ajánlatot fényképpel, eddigi működési hely megjelölésével és fizetési igények meghatározásával „Ágilis” jelígre a kiadóba kérek. (150)

Nyomdai akvizitort felveszek, esetleg csekély tőkével be is társulhat. Cimeket „Biztos megélhetés” jelígre a kiadóba kérek. (28)

Ügyes kifutófiu azonnalra kerestetik. IV., Zrinyi-utca 4. ajtó 5. (36)

(SANITARIA) CSAK AZOTA ERZEM JOLES KONNYUNEK A JÁRÁSOM AMIŐTŐA SANITARIA BETÉTET HORDOM.
(SANITARIA) TIMISOARA EGVEDULI BANDAJE ES ORTOPED SPECIALISTA
BULEV BERTHELOTH 21

Állást keres

Tisztviselőnő perfekt román, magyar, német nyelvtudással azonnalra állást keres. (1030)

Gazdasszonyi állást keres Berkovitsné, Ujfreidorf, XIX. utca 2. (21)

Okleveles gazdász aki a gazdálkodás minden ágában nagy gyakorlattal bír, baromfitenyésztéshez és tejgazdasághoz különösen ért, a legszerényebb igényekkel alkalmazást keres. Cim a kiadóban. (18)

Mindentitt kapható, valódi csak, ha az „OLLA” név látható

Adás-vétel

Pipák, szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utánzatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, fából és bádognból, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (1655)

Jó asztali bor 10 lei literenkint, törköly és szilvapálinka 22—40 leig literenkint, a III., Hunyadi-ut 52 (a józsefvárosi tüzoltótoronnyal szemben) kimérésben kapható. (1754)

Ház eladó ujonnan épült, két szoba, mellékhelyiségekkel és berendezett üzlethelyiséggel. Cim: Erdei István, Vörös-csárda, Mosoncai-uton. (9)

Birtok 300 hold szántó, 300 hold 50 éves tölgyerdő, vasuttól 6 kilométer, holdankint 2000 leiért eladó, félösszeggel megvehető. Bővebbet Kardos-trafik, Kossuth-tér. (10)

Eladók csincila, valódi tiszta fajnyulak, 1 éves párja 280 lei. 8 hónapos darabja 80 leiért. Cimeket „Sch” jelígre a kiadóba kérek. (26)

Használt karikahajós varrógépet olcsón megvételre keresek. Cimeket „Jó állapotban” jelígre a kiadóba kérek. (35)

Butorok eladók: Egy komplett fehér hálószoba Lei 5500. Egy modern ebédli Lei 14.000. Egy modern díófa háló Lei 14.000. Egy konyha berendezés Lei 1500. Érdeklődni Nádor utca 3. Belváros, a borbélyüzletben. (37)

Lakás

3 szobás modern családi ház, villanegyedben kiadó, esetleg eladó. Cim a kiadóban. (11)

Földszintes 4 szobás lakás fürdőszobával azonnal kiadó. III. ker. Tirol-utca 36. Ház mesternél. (30)

Butorozott szoba külön bejáráttal, fürdőszoba használat, azonnal kiadó. IV., Begajobbsor 5. (Militzné.) (34)

Lépcsőházból nyíló elegáns butorozott utcai szoba január 15-re kiadó. Cim a kiadóban. (35)

2 szobás lakás alkóvval, február 1-re kiadó. IV., Bonnaz-utca 10. (7)

A legszebb ajándék gyermekeknek egy jó könyv

Előfizetőink és olvasóink a Déli Hírlap kiadóhivatalában a következő könyveket kaphatják önköltségi árban:

- Andersen mesél (kötve) — — 32 lei
- Hauff mesél (kötve) — — 32 „
- Gárdonyi: Nagyapó trefái — 60 „
- Világjáró Péter kalandjai — 35 „
- A kis ezermester — — 35 „
- Pajkos Peti újabb huncutkodásai 35 „
- Tutsek: Sári bátor ifjusága — 60 „
- Huckleberry Finn kalandjai — 15 „
- A kis lord — — 15 „
- Tamás bátya kunyhója — — 15 „
- Amik a Szél urfi mesél — — 35 „

és még sok más ifjusági könyv. Vidéki előfizetőinknek postán küldjük a portó hozzászámításával.

Déli Hírlap kiadóhivatala
Temesvár, Szentgyörgy-tér 4.

Különléle

Munkájukban támogassuk a vakok... Tagjaink kósr- és nádszék-fon... házcipő készítésével, zenével... gora-hangolással foglalkoznak, m... lyünkben mindennemű kósr és... butor javítást is vállalunk, levele... hívásra a munkákért házhoz is... gyünk, a n. é. közönség szíves támca... sát kéri a „Vakok egylete”, Erzsébt... ros, Posta-utca 2.

Ha szerel

néhány leiért igaz... jó könyveket olv...

ugy fizessen

elő a Déli Hírlap... amely esetben... delkezésére áll... nek a józsefvá... Hunyadi-ut 15. sz... „CULTURA” köm... kereskedés telj... kölcsönkönyvtá...

havonta

csekély 25 leiert, n... nem előfizetők... majdnem a kétsze... sébe kerül. Jele...

és naponta

a világirodalom l... jelesebb magyar... német könyvel... zül tetszése szem...

válogathat.

Ne mulassza el a kedvező alkalm... melyet a Déli Hírlap önzet elő... tőinek nyújt.

HIRDESSEN

A DELI HIRLAPBAN

Autóbusz menetrend

Temesvár — Buziás — Lugos	
Indul Temesvárról a Balcan Impexből	Indul Lugosról a Szamoth üvegkereskedéstől
Rékáson át reggel 6:30 óra	Buziásan át reggel 6:15 óra
Buziásan át déltűn 1:00	Rékáson át déltűn 2:00
Buziásan át este 5:15	déltűn 2:00
Jegy ára 92— lei, retourjegy, mely napig érvényes, 150— lei.	

Temesvár — Csanád — Teremi

Indulás Temesvárról	Indulás Csanádról Teremiről
Reggel 6:30 óraker	Reggel 5:15 óraker
Déltűn 1	Déltűn 12:15
Este 6	Este 5:15

Temesvár — Nagykomlós

Indulás Temesvárról	Indulás Nagykomlósra
Déltűn 1 óraker	Reggel 5:30 óraker
Este 6	Déltűn 1

Mindenki megkapja

a Déli Hírlap nagy falinaptárát, amely egyben az ünnepekre és munkaszüneti napokra vonatkozó hasznos tudnivalókat is tartalmazza.

Az új előfizetők

is azonkívül, hogy január 15-ig ingyen kapják a lapot, megkapják a Déli Hírlap falinaptárát.